

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 11:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Mając na względzie ogólne dobro, Machabeusz zgodził się na wszystko, o co prosił Lizjasz. Król natomiast wyraził zgodę na to, co Machabeusz pisemnie przedstawił Lizjaszowi w sprawie Żydów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Machabeusz, mając na uwadze tylko wspólne dobro, zgodził się na wszystko, co proponował Lizjasz. Czegokolwiek bowiem Machabeusz zażądał od Lizjasza na piśmie w sprawie Żydów, król na to przystał.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	А Макавей погодився ж з усім, що Лусій просив, беручи до уваги те, що на користь. Бо те, що Маккавей віддав Лусію в письмах про юдеїв, цар оставив.